

Wasserzähler mit einem elektronischen Zählwerk
innerhalb des Anwendungsbereiches der Richtlinien

75/33/EWG und 79/830/EWG

Teil 2: Prüfungen für die Bauartzulassung

Deutsche Fassung prEN 13917-2 : 2000

DIN

EN 13917-2

Einsprüche bis 2000-10-31

ICS 91.140.60

Water meters within the scope of Directives 75/33/EEC and 79/830/EEC,
equipped with electronic totalizing devices – Part 2: Pattern approval
tests; German version prEN 13917-2 : 2000

Compteurs d'eau équipés de totalisateurs électroniques, dans le cadre
des directives 75/33/CEE et 79/830/CEE – Partie 2: Essais d'approbation
de modèle; Version allemande prEN 13917-2 : 2000

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten an den Normenausschuss Wasserwesen (NAW) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V., 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstraße 6, 10787 Berlin).

Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm wurde vom Technischen Komitee TC 92 "Wasserzähler" (Sekretariat: Frankreich) des Europäischen Komitees für Normung (CEN) ausgearbeitet.

Die Arbeiten wurden von der Arbeitsgruppe "Mechanische Wasserzähler mit elektronischen Zählwerken" (WG 1) des CEN/TC 92 durchgeführt, deren Federführung bei Frankreich lag.

Für Deutschland war der Arbeitsausschuss IV 8 "Wasserzähler" des Normenausschusses Wasserwesen (NAW) an der Bearbeitung beteiligt.

Fortsetzung 17 Seiten prEN

Normenausschuss Wasserwesen (NAW) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

– Leerseite –

Deutsche Fassung

Wasserzähler mit einem elektronischen Zählwerk innerhalb des
Anwendungsbereiches der Richtlinien 75/33/EWG und
79/830/EWG - Teil 2: Prüfungen für die Bauartzulassung

Water meters within the scope of Directives 75/33/EEC and
79/830/EEC, equipped with electronic totalizing devices -
Part 2: Pattern approval tests

Compteurs d'eau équipés de totalisateurs électroniques,
dans le cadre des directives 75/33/CEE et 79/830/CEE -
Partie 2: Essais d'approbation de modèle

Dieser Europäische Norm-Entwurf wird den CEN-Mitgliedern zur Umfrage vorgelegt. Er wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 92 erstellt.

Wenn aus diesem Norm-Entwurf eine Europäische Norm wird, sind die CEN-Mitglieder gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Dieser Europäische Norm-Entwurf wurde vom CEN in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch) erstellt. Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

Warnvermerk : Dieses Schriftstück hat noch nicht den Status einer Europäischen Norm. Es wird zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt. Es kann sich noch ohne Ankündigung ändern und darf nicht als Europäische Norm in Bezug genommen werden.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Zentralsekretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Allgemeines	4
4 Anforderungen	4
5 Festlegung der Referenzbedingungen	4
6 Prüf- und Meßverfahren	5
6.1 Allgemeines.....	5
6.2 Prüfprogramm.....	6
6.3 Unsicherheit der Prüfeinrichtung.....	7
6.4 Funktionsprüfungen.....	7
6.5 Gebrauchstauglichkeitsprüfungen (unter Einflußgrößen).....	7
6.5.1 Trockene Wärme.....	7
6.5.2 Kälte.....	7
6.5.3 Wärmelagerung.....	8
6.5.4 Kältelagerung.....	8
6.5.5 Feuchte Wärme, zyklisch.....	9
6.5.6 Statische Abweichungen der Wechselspannung (soweit zutreffend).....	9
6.5.7 Gleichspannungsversorgung.....	10
6.5.8 Unterbrechungen der Stromversorgung bei Batteriebetrieb.....	10
6.5.9 Kurzzeitige Reduzierung der Versorgungsspannung.....	11
6.5.10 Elektrische transiente Störgrößen.....	11
6.5.11 Elektrostatische Entladungen.....	12
6.5.12 Elektromagnetische Felder.....	12
6.5.13 Stoßspannungen.....	13
6.5.14 Statische Magnetfelder (Betrugsschutz).....	14
7 Dokumentation	14
Anhang A (informativ) Anzuwendende Korrekturen bei Prüfungen für die Zulassung unter Verwendung mehrerer EUTs	15
Literaturhinweise	17

Vorwort

Dieses Europäische Dokument wurde vom Technischen Komitee CEN /TC 92 "Wasserzähler" erarbeitet.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Die Prüfungen für die Bauartzulassung in dieser Norm gelten für die Anzeige der Gesamtmenge und/oder für alle sonstigen Mengenanzeigen, die für eine Verrechnung in Erwägung gezogen werden können; im besonderen gelten sie für alle Mengenanzeigen von Tarifgeräten. Falls die letzten nicht staatlich zugelassen wurden, ist dies entweder auf dem Gerät oder in der Bauartzulassung zu vermerken.

1 Anwendungsbereich

Besondere Prüfungen für die Bauartzulassung von Wasserzählern mit einem elektronischen Zählwerk innerhalb des Anwendungsbereiches der Richtlinien 75/33/EWG und 79/830/EWG oder für elektronische Baugruppen von diesen Zählern.

2 Normative Verweisungen

Diese Europäische Norm enthält durch datierte und undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikation nur zu dieser Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation.

EN XXX-1, *Wasserzähler mit einem elektronischen Zählwerk innerhalb des Anwendungsbereiches der Richtlinien 75/33/EWG und 79/830/EWG – Teil 1 : Allgemeine Anforderungen.*

75/33/EWG, *European Directive "Cold water meters".*

79/830/EWG, *European Directive "Hot water meters".*

IEC 801-4, *Electromagnetic compatibility for industrial-process measurement and control equipment - Part 4 : Electrical fast transient requirements.*

3 Allgemeines

Das Verfahren muß sicherstellen, daß das Muster den Anforderungen dieser Norm entspricht.

4 Anforderungen

Die Abweichung von Wasserzählern mit einem elektronischen Zählwerk oder deren Baugruppen dürfen unter den Bemessungsbedingungen die höchstzulässige Abweichung der vorliegenden Norm nicht überschreiten.

Werden Wasserzähler mit einem elektronischen Zählwerk oder ihre Baugruppen Störungen, die in Abschnitt 5 "Festlegung der Referenzbedingungen" beschrieben sind, ausgesetzt, dürfen keine signifikanten Fehler auftreten.

5 Festlegung der Referenzbedingungen

Referenzbedingungen siehe EN XXX-1, Anhang A. Bei den Prüfungen für die Bauartzulassung, die in diesem Teil festgelegt werden, gelten folgende Toleranzen :

Umgebungstemperatur : $(20 \pm 5) ^\circ\text{C}$

Wassertemperatur :

Kaltwasser : $(20 \pm 5) ^\circ\text{C}$

Warmwasser : $(55 \pm 5) ^\circ\text{C}$

Relative Luftfeuchte : $(60 \pm 15) \%$

Luftdruck : $(96 \pm 10) \text{ kPa}$